



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

BIBLIOTECA „ASTRA”
SIBIU

Tribuna

Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ANUL IV

nr. 950

Duminică

14 martie

1971

7 pagini

30 bani



Atât la locul de producție, cât și în băncile liceului seral, pe care-l frecventează, matrișorul Ion Popa (slinga) și Nicolae Tamaș, strângând în seala scolare a Uzinelor mecanice Sibiu, manifestă deopotrivă perseverență și dragoste de muncă

Foto: FR. NUSS

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU la plenara Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară

Stimați tovarăși,
Tiszeltelt elvtársak,

Aș dori să încep prin a adresa membrilor Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară, tuturor participanților la această adunare un salut călduros din partea Comitetului Central al partidului nostru. (Aplauze puternice).

Plenara largită a Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară din România a făcut bilanțul activității sale și a contribuit la realizarea cu succes a planului cincinal 1966—1970.

După cum a reieșit din raportul prezentat și din discuțiile care au avut loc în plenară, în acești ani au fost obținute succese de seamă în toate domeniile de activitate, o dată cu ridicarea generală a nivelului de trai al întregului popor, s-au găsit soluții corespunzătoare la numeroase probleme legate de activitatea și condițiile de viață ale oamenilor muncii de naționalitate maghiară și de alte naționalități.

De asemenea, în plenară au fost semnificate o serie de deficiențe și greutăți care s-au manifestat și se mai manifestă încă în diferite sectoare, unele neajunsuri privind rezolvarea unor cerințe specifice ale naționalității maghiare. S-au adus o serie de critici la adresa unor ministere și organe centrale, s-au formulat numeroase propuneri pentru lichidarea ipotezelor și soluționarea problemelor, pentru îmbunătățirea activității Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară. Desigur, multe propuneri își vor găsi rezolvarea în cadrul măsurilor care vor fi luate de către organele de conducere și de perfecționare a vieții economice și social-politice din țara noastră.

Apreciez că lucrările plenarei au fost deosebit de rodnice, că ele vor exercita o puternică influență asupra activității viitoare a consiliilor oamenilor muncii de naționalitate maghiară, vor contribui la soluționarea practică a problemelor ridicate de către cele mai bune condiții ca oamenii muncii de naționalitate maghiară, împreună cu întregul popor, să-și sporească aportul la înflorirea programului de dezvoltare a patriei noastre socialiste.

Activitatea consiliilor oamenilor muncii de naționalitate maghiară și de alte naționalități se înscrie pe linia generală a partidului nostru de asigurare a cadrului organizatoric corespunzător pentru desfășurarea tuturor categoriilor sociale, a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, asupra principalelor probleme ale politicii interne și externe a României socialiste. Participarea nemijlocită a masei la conducerea activității economico-sociale constituie una din laturile esențiale ale politicii partidului nostru, o expresie a democrației socialiste în continuă dezvoltare și perfecționare, reprezintă un factor fundamental al victoriei socialismului și comunismului în România. (Aplauze puternice).

Stimați tovarăși,

Plenara dumneavoastră are loc la puțin timp după încheierea cu succes a cincinalului 1966—1970 și la începutul muncii pentru înfăptuirea planului cincinal 1971—1975. Cunoașteți realizările obținute în cincinalul trecut din comunicatul publicat nu de mult și din prezentarea pe larg în presa noastră a acestor rezultate — atât pe ansamblul țării, cât și pe fiecare județ — și de aceea nu mă voi mai referi la ele. Trebuie totuși să menționez că cincinalul pe care l-am încheiat recent a ridicat țara noastră pe o treaptă superioară de dezvoltare economică-socială, a marcat o perioadă importantă în edificarea socialismului în România.

Prețuind și văd roadele politicii marxist-leniniste a partidului de amplasare teritorială rațională a industriei, de dezvoltare susținută a agriculturii, de edificare a construcțiilor social-culturale pe întreg cuprinsul țării, prezentată și aici deosebit de elocvent în acest sens. Este semnificativ că în cincinalul 1966—1970 toate județele au cunoscut o dezvoltare puternică — atât cele din Transilvania, cât și cele din Moldova, din Oltenia și Muntenia, practic din întreaga țară. Județele cum sunt Covasna, Harghita, Sălaj, Satu Mare, care erau fărâșmate mai în urmă, au cunoscut în cincinalul trecut progrese însemnate ce au schimbat mult viața oamenilor, condițiile de muncă și de trai a sute de mii de cetățeni. În ce privește secuii, de exemplu, s-ar putea spune că dorința lor de veacuri de a avea o industrie dezvoltată în zonele unde trăiesc s-a împlinit sau a început să se împlinească de abia în cincinalul încheiat de curând. (Aplauze). În 6 localități din această zonă s-au construit un număr important de întreprinderi în care lucrează zeci de mii de muncitori. În perioada 1966—1970 în județul Covasna, pe baza realizării unui volum de investiții de peste 1,5 mil-

iarde de lei, au fost construite și date în funcțiune trei fabrici importante la Tg. Seculesc; s-au creat noi capacități de producție la Combinatul textil de la Sf. Gheorghe, s-a asigurat dezvoltarea întreprinderii miniere Căpeni. În județul Harghita, prin realizarea unui volum de investiții de aproape 2,5 miliarde lei, au fost date în exploatare în anul cincinalului fabrici din industria ușoară la Miercurea Ciuc și Odorheiu Seculesc, trei linii noi de flotatie la Combinatul minier Bălan, precum și alte capacități de producție în cadrul unor întreprinderi mai vechi. Aceasta este, până la urmă, expresia concretă a preocupării partidului nostru de a ridica la o viață înfloritoare toate județele țării, de a face ca egalitatea în drepturi între cei ce muncesc din patria noastră, fără deosebire de naționalitate, să devină o realitate în primul rând pe domeniul existenței materiale.

În același timp, trebuie să menționez că și în alte zone ale țării s-au depus eforturi și s-au obținut rezultate însemnate pe linia industrializării socialiste. Noi promovăm consecvent această linie, fiind conștienți că progresul economic și social al tuturor județelor patriei este condiția primordială a fâșierii societății socialiste multilaterale dezvoltate, a asigurării trecerii la edificarea comunismului. Iată de ce noi, primiv problema industrializării socialiste nu numai sub aspectul creării unor uzine într-o zonă sau alta a țării, ci ca o trăsătură fundamentală a politicii de construcție socialistă și comunistă; partidul nostru va aplica și în viitor în mod neabătut această orientare marxist-leninistă! (Vii aplauze). Desigur, în condițiile în care în unele județe locuiesc, alături de români, oameni ai muncii de alte naționalități, maghiari, germani și alții — aceasta înlocuiește un caracter care ține de aplicarea consecventă a politicii naționale, de asigurarea deplinei egalități în drepturi între toți cetățenii patriei. Trebuie să ne fie clar că dacă nu am industrializa în mod armonios întreaga țară, dacă am menține vechiul stare de înăpoiere a unor zone, ori că am vorbi de egalitate în drepturi, de fapt că în școală se învață mai mult sau mai puțin limba maghiară, germană sau română — în egalitate, de fapt, tot ar rămâne! Nu vreau să se înțeleagă, prin aceasta, că folosirea limbii materne n-ar avea importanță sau că trebuie să ne fie limpede tuturor că egalitatea adevărată — socială și națională — se poate realiza numai o dată cu dispariția claselor exploatare, cu trecerea mijloacelor de producție în mâinile clasei muncitoare, țărânilor, maselor populare, cu dezvoltarea unitară a tuturor zonelor țării, cu crearea bazei materiale necesare ridicării nivelului de trai, material și cultural al tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate. (Aplauze puternice). De altfel este un adevăr cunoscut de mult că numai industrializarea — și, în condițiile noastre, industrializarea socialistă — poate deschide calea, poate asigura în mod real accesul oamenilor muncii la cuceririle civilizației, ale științei și culturii; industria este stîlpul și sursă de dezvoltare economică și socială. Cunoașteți cum sint ei reprezentanți în Marea Adunare Națională, în consiliile populare, în întreaga structură de stat, economică și socială — și nu vreau să mai exemplific aceasta cu cifre. Aceste cifre stau la îndemîna oricui; ele vorbesc despre faptul că muncitorii, țărânii, intelectuali din țara noastră, fără deosebire de naționalitate, participă activ la conducerea întreprinderilor, a unităților economico-sociale, a statului. Putem spune că ultimii ani se caracterizează tocmai prin intensificarea participării celor ce muncesc la conducerea vieții economice și sociale, a întregii activități de stat. Cunoașteți cu toții măsurile care s-au luat în această privință, inclusiv hotărârile ultimei plenare a Comitetului nostru Central; cred că nu mai există astăzi în România om al muncii — muncitor, țărân, intelectual — care să poată spune că este împiedicat în a participa la conducerea și organizarea producției, la dezvoltarea și rezolvarea problemelor vieții economice, sociale și de stat pe motiv că este de altă naționalitate. Adunările generale ale salariaților care au avut loc recent în toate întreprinderile și instituțiile s-au caracterizat tocmai printr-o dezbaterie vie și deschisă, printr-o largă participare a oamenilor muncii români, maghiari, germani și de alte naționalități la găsirea soluțiilor de a îmbunătăți activitatea de producție, economică și socială, de a asigura mersul ferm înainte al societății noastre pe calea socialismului, ridicarea nivelului de civilizație și bunăstare a întregului popor.

Pe baza faptelor putem afirma că avem rezultate remarcabile în toate domeniile de activitate, că la obținerea lor au adus o contribuție prețioasă și oamenii muncii de naționalitate maghiară; de toate aceste

realizări ale socialismului în domeniul material și spiritual beneficiază deopotrivă și oamenii muncii de naționalitate maghiară, la fel ca întregul nostru popor. Pentru activitatea rodnică desfășurată în cadrul cincinalului și pentru contribuția valoroasă adusă la realizările obținute în fâșieria socialismului, adresez din partea conducerii partidului cele mai calde felicitări tuturor oamenilor muncii de naționalitate maghiară din patria noastră. (Aplauze puternice, prelunțate).

Stimați tovarăși,

Am trecut de curînd la înflorirea cu succes a cincinalului 1971—1975. Transpunerea în viață a importantelor obiective ale noului plan va face ca țara noastră să parcurgă în următorii ani o etapă importantă pe calea dezvoltării bazei sale materiale și a întregii vieți social-culturale. În acest cadru, o atenție deosebită se acordă dezvoltării în continuare a tuturor județelor, ridicării lor economice, culturale și sociale. Cunoașteți prevederile planului în această privință, noile întreprinderi industriale ce urmează să fie amplasate în județe. Realizînd ceea ce se prevede în plan — și eu am convingerea că vom realiza — vom putea trece, spre sfîrșitul cincinalului, la amplasarea altor obiective, asigurînd continuarea dezvoltării țării.

S-a vorbit aici de necesitatea de a construi mai multe întreprinderi decât am stabilit în plan în județele cu populație scăzută. Eu aș dori, în primul rînd, să ne străduim să realizăm ceea ce este planificat în acest cincinal: în Covasna sînt prevăzute investiții de circa 2,8 miliarde lei, urmînd a se construi 7 întreprinderi, iar în Harghita investițiile din fondurile statului vor depăși 3,2 miliarde lei, reprezentînd un volum de peste 2,1 ori mai mare decît în perioada 1966—1970. Realizarea noulor obiective prevăzute va pune sarcini deosebite de mari, mai ales că în această perioadă vor trebui, de asemenea, modernizate și dezvoltate unele din unitățile existente. Dorec deci, în primul rînd ca oamenii muncii, organizațiile de partid să asigure realizarea la timp și în bune condiții a lucrărilor de investiții prevăzute; dacă vom reuși acest lucru vom găsi posibilități să amplasăm în aceste județe și alte obiective. Sper că vom putea face acest lucru, că vom realiza în mod corespunzător investițiile planificate. Nu vreau să mă mai refer și la alte județe — la Cluj, Arad sau Satu Mare — care au alt nivel de dezvoltare. Mai rămas în urmă, dintre județele din această parte a țării, este Sălajul, dar și pentru acest județ se prevede în cincinal o dezvoltare destul de accentuată, pe baza unui volum de investiții de peste 2,6 miliarde lei; de asemenea, județul Bistrița are prevederi însemnate de dezvoltare.

Realizînd obiectivele planificate pentru cincinalul actual în aceste județe ca și în cele din Moldova și din celelalte regiuni ale patriei, vom obține noi și importante progrese în amplasarea rațională, armonioasă pe teritoriu a întregii structuri de producție. Vom putea asigura astfel ca la sfîrșitul cincinalului — după 1975 — România socialistă să dea, într-un anumit sens un exemplu de soluționare organizată și conștientă a acestei sarcini deosebite de importante a dezvoltării societății. (Aplauze puternice). Desigur, nu spun că în această privință am făcut totul sau că până în 1975 vom rezolva totul. Economia românească mai trebuie să parcurgă încă o cale lungă pentru a ajunge la nivelul țărilor dezvoltate industrial. Înflăcîndu-ne ceea ce ne propunem în cincinal ne vom apropia mult de nivelul acestor țări; toate județele și zonele patriei vor cunoaște o puternică înflorire. Pe aceasta ne bazăm cînd afirmăm că actualul cincinal va schimba și mai mult înfăptuirea patriei noastre! De altfel, în perioada următoare avem în vedere și alte măsuri privind dezvoltarea județelor, precum și o mai bună sistematizare a comunelor și satelor. Vom începe încă din acest cincinal crearea de noi centre, care într-o perioadă de 15—20 de ani să devină importante aşezări urbane, în fiecare județ vom crea 7—8 asemenea noi centre — circa 250 pe întreaga țară — ceea ce va face ca, într-adevăr, condițiile de viață ale populației din toate județele să se schimbe în mod radical. Aceasta înseamnă a trece efectiv la crearea în mod conștient a premiselor fâșierii societății comuniste în patria noastră!

Am mai vorbit și în alte împrejurări despre modul în care abordăm noi problema națională și,

deci, și problema naționalităților din România. Pornim, în această privință, de la realitățile istorico-sociale, iar aceste realități atestă că în Transilvania trăiesc și muncesc împreună de sute și sute de ani — români, maghiari, germani; împreună, ei au înflăcînd tot ceea ce s-a realizat pe aceste meleaguri; împreună ei au luptat împotriva exploatarelor și asupritorilor, fie că aceștia erau români, maghiari sau de alte naționalități. Așa cum am arătat și la plenara Consiliului oamenilor muncii de naționalitate germană, este greu să deosebim sau să măsurăm exact contribuția și realizările fiecărei naționalități, pentru că ele se contopesc într-un tot unitar. Chiar dacă un așezămint cultural sau un monument de artă poartă în mai mare măsură amprenta unei naționalități sau alteia, aceste edificii și opere nu au putut fi realizate decît prin munca comună a celor ce au locuit — și locuiesc și astăzi — pe aceste meleaguri. Într-adevăr, până la urmă, este greu să separe victoriile lui Mihai Viteazul — despre care s-a vorbit aici — de faptul că alături de domnitorul român au luptat mii și mii de secui și alți oameni de naționalitate maghiară sau germană. E greu să nu recunoaște că Petru Rareș a primit sprijin de la secui, care au considerat că interesele lor sînt de a concura cu acest domnitor, cu populația din Moldova, că secuii au luptat alături de oștile lui Ștefan cel Mare împotriva jugului otoman. Oamenii de pe aceste meleaguri au înțeles întotdeauna că interesele lor se împletesc, că pentru a-și crea o viață liberă, independentă, ei trebuie să concureze, să lupte împreună atît împotriva celor ce veneau din afară să-i cîntărească, cît și împotriva asupritorilor proprii. Aceasta este caracteristica comună, principala a acestei conștiințe! Știința istorică trebuie să țină seama de aceste împrejurări, să redea faptele în întreaga lor complexitate, așa cum s-au întîmplat, pornind de la rolul popoarelor, al maselor în dezvoltarea societății; numai studiind și evidențiind tot ceea ce a contribuit și contribuie la înălțarea pretențiilor și colaborării între oamenii muncii din patria noastră vom realiza o istorie cu adevărat marxist-leninistă! Să prelucram din trecut istoric tot ce este progresist, ceea ce unește popoarele, să înălțăm ceea ce reprezintă influența fostelor clase dominante, exploatare. Să lășăm — cum a spus un tovarăș aici la o parte mirările, postalsile, pre-judecățile și să vedem realitățile! Și aceste realități arată că oamenii

(Continuare în pag. a II-a)

Evenimentele internaționale ale săptămînii

Săptămîna ce se încheie a consemnat o considerabilă efervescență în diverse planuri ale relațiilor internaționale. Debutul ei coincide cu inaugurarea unei noi etape în evoluția conflictului din Orientul Apropiat, caracterizată prin apariția unui acord formal de înțelegere a fostului în zona Canalului de Suez. Acest acord împiedică nu a antrenat, însă, reluarea tirurilor de artilerie, a incursiunilor și bombardamentelor. E.S. continuă să fie liniște; o linște nesigură, încărcată de suspiciuni reciproce. De o parte și de alta s-au semnalat mișcări de trupe și alerte, iar observatorii O.N.U. și-au încordat atenția. Într-întreg, impasul rămîne nealterat în tratativele angajate sub egida ambasadorului Guntar Jarring. Reprezentanții R.A.U. susțin necesitatea absolută ca Israelul să recunoască principiul retragerii din toate teritoriile arabe ocupate, ca element fundamental al unui reglementare de pace, în vreme ce oponenții lor israelieni, care au afirmat fără echivoc refuzul țării lor de a reveni la liniile de demarcație din 1947, consideră că ar trebui angajate tratative de fond fără condiții prealabile.

La cealaltă extremitate a continentului asiatic, războiul de agresiune al S.U.A. și aliaților lor continuă să înșinghereze Peninsula Indochineză. Creșterea sensibilității pierderilor americane, pe care o indică statisticile publicate de comandamentul de la Saigon, ilustrează escaladarea agresiunii și extinderea războiului. Acesta e evoluție compromisă serios șansele

de reușită ale Conferinței de la Paris în problema vietnameză, care a ținut în această săptămîna cea de-a 106-a sesiune în absența șefilor delegațiilor R.D. Vietnam și Guvernului Revoluționar Provisor al Republicii Vietnamului de Sud, doritori să-și manifeste astfel protestul față de amenințările cu o invazie a Vietnamului de nord proferate de S.U.A. și de administrația de la Saigon.

În exclusivitate pentru

Tribuna Sibiului

Aceste amenințări, modul în care ar urma să fie tratate eventuale noi aventuri militare ale imperialismului S.U.A., au constituit obiectul convorbirilor purtate cu prilejul importante vizite făcute la Hanoi de o delegație de partid și guvernamentală din R.P. Chineze, condusă de premerul Ciu En-lai. Comunicatul comun, publicat la încheierea vizitei, consemnează voința poporului vietnamez de a zădărnici politica de agresiune și orice escaladare a războiului de către S.U.A. și aliații lor și hotărîrea poporului chinez de a nu permite imperialismului american să acționeze în Indochina după bunul său plac. Informațiile de presă subliniază că vizita delegației chi-

neze la Hanoi și comunicatul comun au oferit motive serioase de meditație guvernului de la Washington. Tot în Asia, actualitatea internațională a înregistrat victoria zdrobitoare în alegerile generale din India a premierului Indira Gandhi, și a forțelor politice ce sprijină politica sa progresistă, în frîngerea coaliției partidelor de dreapta și prezența în parlament a unei majorități absolute dedicate transformării sociale crează premisele unei evoluții ascendente continue în India și ale unei stabilități politice atît de necesare progresului și propășirii țării.

Dimpotrivă, o instabilitate acută domnește în țara vecină, Pakistan, unde conflictul grav care opune autoritățile centrale principalelor forțe politice din provincia estică (separată, după cum se știe, de cea vestică de aproximativ 3.000 km de teritorii indiene) amenință să provoace dezmembrarea statului. Liga Awami din Pakistanul de est, condusă de secul Mujibur Rahman, care a obținut la recentele alegeri generale o mare majoritate, cere să se transfere imediat autoritatea în provincia răsăriteană, să se recunoască autonomia provinciei și să fie abrogată legea marțială. Săptămîna viitoare este așteptat la Dacca, capitala acestei provincii, șeful statului pakistanez, generalul Yahya Khan, pentru a încerca soluționarea crizei.

Continental european este prezent în agenda săptămînii cu două

(Continuare în pag. a IV-a)
N. RATES

Cuvîntarea tovarăşului NICOLAE CEAUŞESCU la plenara Consiliului oamenilor muncii de naţionalitate maghiară

(Urmare din pag. 1)

muncii — români, maghiari, sîrbi, germani — au luptat şi muncii în todeauna împreună; tocmai datorită acestui fapt ei au putut să facă faţă furtunilor, să înfrîngă unele tendinţe de dominaţie care ar fi lăchidat plină la urmă existenţa naţională a unora, cit şi a altora. Aceasta este realitatea şi trebuie să-o privim în faţă, aşa cum este! Numai astfel vom putea trage învăţămîntele necesare, vom ajunge la concluzii corespunzătoare pentru viitor.

Răsturnarea burgheziei şi moşierimii de la conducerea ţării a fost, de asemenea, rezultatul luptei comune a oamenilor muncii români şi a celor aparţinînd naţionalităţilor conlocuitoare. Este ştiut că burghezia română şi cea maghiară s-au înţeles întotdeauna cînd a fost vorba de exploatarea şi aspirarea oamenilor muncii, fie că acesti erau români, maghiari sau de alte naţionalităţi; şi la fel au procedat şi exploatarea de naţionalitate germană. Lupind împotriva exploatarea şi aspirării, pentru răsturnarea puterii moşierilor şi capitaliştilor, oamenii muncii — români, maghiari, germani — au înţeles că trebuie să-şi unească întotdeauna eforturile, să aducă împreună; ei şi-au creat propriul lor partid de clasă — Partidul Comunist Român — au luptat în strînsă unitate. Datorită luptei unite a întregului popor, sub conducerea partidului, au putut fi înălturate de la putere clasele exploatare, am putut trece la fărîrea societăţii socialiste în România. Toate aceste victorii istorice sînt rodul luptei şi muncii comune a tuturor locuitorilor de pe teritoriul patriei noastre. (Aplauze prelungite). Desigur, în ampla activitate desfăşurată de poporul nostru după 23 August pentru înălturarea înşepierii din trecut şi construirea orînduirii noi s-au făcut şi greşeli, au fost şi lipsuri — şi eu înţeleg unele amărăcimii care au existat în această privinţă. Ele sînt însă acum de domeniul trecutului; în ciuda acestor greşeli şi lipsuri am obţinut succese remarcabile! Oricine priveşte harta ţării şi vede ceea ce am realizat în aceşti ani în domeniul dezvoltării economiei, ştiinţei, culturii nu poate să nu constate că, într-adevăr, în România socialismul s-a afirmat ca o forţă uriasă, ridicînd la viaţă nouă, de neconcep în trecut, întregul popor, pe toţi oamenii muncii, fără deosebire de naţionalitate. (Aplauze puternice, prelungite).

De la aceste realităţi trebuie să pornim în judecarea problemei, făcînd totuşi pentru a înălti unitatea oamenilor muncii sub conducerea partidului nostru comunist. Trebuie să înţelegem că de pe aceste meleaguri nu avem unde pleca, că aici trebuie să construim socialismul, că aşa cum ne vom fărîi noi înşine viaţa, aşa o vom trăi! Nici românii nu pot fi mutaţi, nici germanii, nici maghiarii! În aceşti orase, în aceleşi comune unde ei trăiesc împreună de secole vor trăi tot împreună milenii! Împreună, deci, să găsim căile pentru a ne clădi cîm mai bine viaţa în patria noastră comună. Nu avem nici o perspectivă în altă parte, tovarăşi, aici trebuie să construim socialismul! (Aplauze puternice).

Poate că, într-adevăr, noi facem o mare greşală că, absorbînd de preocupările şi problemele noastre zilnice, nu înfăţişăm aşa cum trebuie, în cadrul muncii educative desfăşurate în rîndul maselor, realităţile din lumea capitalistă, chiar şi din ţările cele mai dezvoltate ca Statele Unite, Republica Federală a Germaniei, Anglia şi altele. Aceste ţări au atîns, desigur, o dezvoltare superioară din punct de vedere tehnic şi economic, dar pe plan social, în ce priveşte condiţiile de viaţă ale unor largi categorii ale populaţiei există profunde fenomene negative: milioane de milioane de oameni sînt lipsiţi de posibilitatea de a munci, cad pradă somnului, trăiesc în mizerie. Este greu să vorbeşti de democraţie între fabricant şi muncitor! În condiţiile aia-zisei libertăţi din aceste ţări, oamenii muncii sînt, în fond, lipsiţi de drepturi elementare, li se refuză posibilitatea de a participa la conducerea întreprinderilor, la viaţa economică şi socială. De ce oare patronii şi autorităţile din aceste ţări nu admit ca sindicatele şi reprezentanţii salariaţilor să-şi spună părerea asupra dezvoltării producţiei, a societăţii? — pentru că pînă la urmă aceasta constituie esenţialul. Esenţa democraţiei nu constă în vorbe, în conferinţe abstracte, ci în felul în care oamenii muncii participă nemijlocit la stabilirea direcţiilor de dezvoltare a societăţii, la hotărîrea propriilor lor destine.

Dezvoltarea societăţii noastre este hotărîrea de oameni muncii înşisi, de lupta lor unită pentru a face ca viaţa să devină cît mai frumoasă, să corespundă cît mai bine năzuîntelor fiecăruia dintre noi, pentru a asigura continuă înflorire a patriei, a fiecărui judeţ, oraş sau comună. De felul cum fiecare vom lucra de fizică alături în limba noastră, cît şi în limba maghiară şi ale altor naţionalităţi conlocuitoare. Nici pentru români nu dorim să traducem o serie de lucrări, ci vrem să le achiziţionăm în limbile în care au fost scrise, tinerii urmînd să le citească în original. Acestea sînt cerinţe evidente ale învăţămîntului modern şi trebuie să ţinem seama de ele. Eu apreciez poziţia tovarăşilor care au pus aici problema însuşirii limbii române, con-

siderînd aceasta drept o condiţie importantă ca tinerii maghiari să beneficieze de toate posibilităţile de afirmare în viaţa noastră socială.

Pentru că discutăm despre învăţămînt, cred că trebuie luate mai rapid măsuri pentru a asigura o mai bună legătură a şcolii cu practica; este necesar să ne preocupăm de organizarea corespunzătoare a activităţii şcolare, unde tinerii să poată într-adevăr să-şi însuşească cunoştinţele la nivelul tehnicii celei mai înăltate.

Mă voi referi pe scurt la problema literaturii în limbile naţionalităţilor conlocuitoare, îndeosebi a celei ştiinţifice şi tehnice. N-am să vorbesc de literatura beletristică, deoarece am avut nu de mult o consfătuire pe această temă şi mi se pare că aici lucrurile sînt clare.

În orice caz, problema literaturii — şi mai ales a celei ştiinţifice şi tehnice — în limba maghiară şi a altor naţionalităţi o consider într-adevăr importantă. În această privinţă este necesar să găsim o soluţie corespunzătoare. Chiar dacă ne va costa ceva în plus trebuie să punem la îndemna tinerilor unele lucrări ştiinţifice şi tehnice de bază în limba pe care o cunosc cel mai bine. Editurile noastre trebuie să prevadă în planurile lor tipărirea unor asemenea lucrări — repet pe cele strict necesare, întrucît pe toate nu le putem publica. Împreună cu consiliul dumneavoastră, cu Consiliul naţionalităţii germane şi consiliile altor naţionalităţi, va trebui să stabilim un cadru cît mai bun pentru desfăşurarea acestei activităţi, să asigurăm editarea celor mai indicate lucrări, în tiraje corespunzătoare.

Consider pe deplin îndreptăţite criticile şi propunerile făcute aici privind literatura politică în limba maghiară, germană şi a altor naţionalităţi; această problemă a scăpat întru totul din atenţia Editurii Politice. Este clar că noi trebuie să asigurăm literatura politică necesară, — şi am în vedere nu numai pe cea de popularizare, ci şi lucrări ştiinţifice, social-politice. Se impune ca şi Academia noastră de Ştiinţe Sociale şi Politice să contribuie mai mult la rezolvarea acestei probleme, spre a putea asigura înărmarea ideologică şi politică a tuturor oamenilor muncii.

Nu doresc să intru în alte probleme mai de amănunt care s-au ridicat aici în legătură cu munca educativă în general şi de oarecare sugestii făcute şi consider că va trebui ca, înăci din acest an, să trecem la realizarea în practică a măsurilor necesare pentru îmbunătăţirea simitoare a muncii de educare în toate domeniile de activitate.

În ce priveşte Academia de Ştiinţe Sociale şi Politice, este necesar ca ea să acorde o atenţie mai mare studiilor problemelor de ansamblu ale dezvoltării societăţii noastre socialiste şi, în acest context, a problemelor naţionale, a rolului naţiunii socialiste şi a perspectivelor ei. Această se impune cu alt mai mult cu cît în lumea de astăzi circula diferite teorii, potrivit cărora naţiunea ar aparţine trecutului, nu ar mai fi de actualitate, n-ar avea perspective de dezvoltare şi deci n-ar mai merita să ne ocupăm de ea. Or, trebuie să avem în vedere că, pentru o îndelungată epocă, inclusiv perioada construcţiei comunismului, naţiunea rămîne o importantă categorie social-istorică, un factor de bază al progresului societăţii. Pînă la dispariţia naţiunii va mai trece mult, foarte mult timp — şi ca atare este necesar să abordăm serios această problemă. Ea are o deosebită importanţă şi pentru înţelegerea justă a relaţiilor între ţările socialiste, a principiilor ce trebuie să guverneze raporturile dintre ele.

În acest cadru înţeleg să abordăm şi problema naţionalităţilor conlocuitoare; din faptul că naţiunea are încă o perspectivă îndelungată — rezultă că şi existenţa naţionalităţilor are o perspectivă îndelungată. Este deci firesc şi necesar ca în cadrul Academiei de Ştiinţe Sociale, să analizăm şi problema naţionalităţilor. Să studiem această problemă în mod concret, pe fondul politicii generale de dezvoltare economică-socială a ţării, în interdependenţa care se creează în acest proces. Să analizăm rolul pe care naţionalităţile îl vor avea în perspectivă în cadrul statului nostru. Aşa cum am spus mai înainte, aceste naţionalităţi vor continua să aibă un loc şi un rol clar, bine definit, şi vor păstra multă vreme o anumită identitate proprie, ca şi naţiunile. Toate aceste probleme trebuie să-şi găsească o fundamentare teoretică, ştiinţifică, pe care să se sprijine elaborarea politicii practice în problema naţională şi a naţionalităţilor conlocuitoare din România, precum şi a relaţiilor dintre state. S-a arătat — şi sint de acord — că este necesar să creăm la Academia de Ştiinţe Sociale şi Politice un sector sau un institut care să studieze problemele naţiunii, precum şi un sector sau o secţie pentru problema naţionalităţilor conlocuitoare. (Vii aplauze).

Desigur, unul din principiile fundamentale care stau la baza activităţii noastre în acest domeniu este acela că problemele din România le rezolvă România, oamenii muncii din ţara noastră, fără nici un amestec din afară, din partea nimănui! (Aplauze prelungite). Nu sîntem exclusivisti, nu dorim de loc să se interpreteze că ne izolăm în vreau fel de alte state; dimpotrivă, pornind de la existenţa în perspectivă a naţiunii, noi concepem o dezvoltare largă a colaborării multilaterale între naţiunile socialiste, ca naţiuni egale în drepturi, care cooperează şi se întrujoarează în construcţia societăţii socialiste şi comuniste pe baza res-

pectului reciproc, a neamsestecului în treburile interne. Dorim însă ca problemele fărîrii socialismului şi comunismului în România să fim lăsaţi să le rezolvăm noi, cu lipsurile şi greşelile noastre! Noi să ne adunăm şi să dezbătem aceste probleme — aşa cum facem de mulţi ani şi cum am făcut şi astăzi — să analizăm şi ce e bine şi ce e rău. Să vedem, desigur, şi ce am făcut alţii, să luăm ce e bun din experienţa lor, să tragem învăţămînte şi din greşelile pe care le-au avut — şi să stabilim noi înşine cum să ne fărîm viaţa nouă, cum să construim societatea socialistă şi comunistă — orînduirea care creează cele mai bune condiţii de manifestare a personalităţii umane pe tărîmul creaţiei materiale şi spirituale, asigură fărîrea şi bunăstarea omului, a întregului popor. (Aplauze puternice).

Mulţi tovarăşi s-au referit, în cuvîntul lor, la activitatea culturală de masă, la presă şi radioteleviziune; toate acestea au, într-adevăr, un rol important în formarea omului nou, a conştiinţei socialiste, în dezvoltarea vieţii spirituale a naţiunii, în activitatea culturală, în înălturarea prejudecăţilor, în creşterea seama de specificul fiecăreia. În ce ne priveşte, să acţionăm în aşa fel, încît românii, maghiarii, germanii, sîrbi, ucrainenii, evreii şi oamenii muncii de alte naţionalităţi care locuiesc în număr mai mare sau mai mic, pe aceste meleaguri, să simtă realmente că România este patria lor comună şi să acţioneze în strînsă unitate pentru a asigura aici, în această patrie, victoria socialismului şi comunismului! (Aplauze puternice).

Întărirea unităţii, a prieteniei şi colaborării între oamenii muncii de diferite naţionalităţi, fără deosebire de naţionalitate, în jurul partidului şi guvernului, în lupta pentru înălturarea programului de dezvoltare socialistă a României. (Aplauze puternice).

În acelaşi timp, în munca noastră de educaţie va trebui să ţinem seama că se mai fac simţite pe alocuri anumite influenţe ale trecutului şi că combaterea cu hotărîre a acestor manifestări petrogradice de naţionalism, din partea oricui ar veni ea, să avem în vedere că asemenea manifestări pot fi cu atît mai dăunătoare cînd îşi fac loc în rîndurile populaţiei româneşti. Noi sîntem partizani fermi ai dezvoltării fiecărei naţiuni şi naţionalităţi, dar, în acelaşi timp, ne ridicăm tot atît de ferm împotriva oricărei manifestări străine unităţii şi colaborării dintre oamenii muncii, fără deosebire de naţionalitate. Privind în perspectivă, va trebui făcut totul pentru întărirea prieteniei dintre naţiuni şi naţionalităţi, ţinînd seama de specificul fiecăreia. În ce ne priveşte, să acţionăm în aşa fel, încît românii, maghiarii, germanii, sîrbi, ucrainenii, evreii şi oamenii muncii de alte naţionalităţi care locuiesc în număr mai mare sau mai mic, pe aceste meleaguri, să simtă realmente că România este patria lor comună şi să acţioneze în strînsă unitate pentru a asigura aici, în această patrie, victoria socialismului şi comunismului! (Aplauze puternice).

Stimaţi tovarăşi,

În faţa noastră stau sarcini mărele. Realizarea programului trasat de Congresul al X-lea al partidului nostru eforturi sustinute în toate domeniile. Noi am dezbătut astăzi unele aspecte mai specifice, dar să nu scăpăm din vedere că, pînă la urmă, ceea ce trebuie să preocupăm pe toţi oamenii muncii — fie ei români, maghiari, germani sau de alte naţionalităţi — sînt organele şi organizaţiile de partid, sînt problemele înălturării programului general de dezvoltare a României socialiste. Soluţionarea problemelor specifice se poate concepe numai în acest cadru. Sarcina principală este dezvoltarea forţelor de producţie din societatea noastră socialistă, a ştiinţei, culturii, a întregii vieţi sociale. Numai pe această bază se poate realiza dezvoltarea tuturor oamenilor muncii — românii, maghiarii, germanii şi de alte naţionalităţi! Dar, nu vom face acest lucru, multe din ceea ce discutăm aici — fie că le vom considera specifice sau nu — nu vom putea fi soluţionate. De aceea, eu îi rog pe toţi tovarăşii ca, înăci, să pună în centrul activităţii lor problemele generale ale dezvoltării societăţii noastre socialiste. Organele şi organizaţiile de partid trebuie să se preocupe permanent de rezolvarea, în spiritul politicii noastre marxist-leniniste, alături de problemele de ansamblu ale dezvoltării societăţii noastre, cit şi a problemelor specifice unor naţionalităţi sau categorii sociale. Urmîrind aceasta, nu trebuie să scăpăm din vedere esenţialul — unitatea tuturor eforturilor pentru înălturarea în cele mai bune condiţii a programului elaborat de Congresul al X-lea al partidului.

Asigurarea bunului mers al construcţiei socialiste în România priveşte întregă naţiune, întregul popor, constituie o sarcină naţională fundamentală; ea este, totodată, şi o înăltă îndatorire internaţională, pentru că de felul cum soluţionăm aceste probleme, cum asigurăm înăltarea ţării pe calea socialismului şi comunismului depinde şi contribuţia noastră la dezvoltarea şi creşterea influenţei socialismului în lume! Noi primim sarcini naţionale şi internaţionale care sînt condiţionate reciproc. Orice neglijare a uneia sau alteia din aceste sarcini se poate reflecta negativ în activitatea de construcţie socialistă.

Vom acţiona şi în viitor, cu toată fermitatea, pentru înălturarea programului de dezvoltare socialistă elaborat de Congresul al X-lea şi, în acelaşi timp, vom milita pentru înăltarea continuă a colaborării cu ţările socialiste, cu miscarea comunistă şi muncitorească internaţională, cu toate forţele antimperialiste. Este necesar să ţinem permanent seama de situaţia internaţională în care trăim şi să elaborăm politica noastră internă şi externă în strînsă corelaţie cu realităţile lumii contemporane. Trebuie să participăm activ la diviziunea internaţională a muncii şi să dezvoltăm colaborarea cu toate statele lumii, pentru că nu se poate concepe dezvoltarea şi progresul economic, cultural şi social al unei naţiuni fără o colaborare largă cu toate statele lumii. În acest spirit acţionează Partidul Comunist Român — şi vreau a demonstra justetea politicii noastre internaţionale! Sîntem ferm hotărîţi să mergem pe această cale şi în viitor, avînd convingerea că ne facem astfel datoria faţă de poporul nostru, de cauza socialismului şi păcii. (Aplauze puternice).

În încheiere doresc să-mi exprim încrederea că participanţii la această plenară vor acţiona cu toate forţele lor la mobilizarea oamenilor muncii de naţionalitate maghiară pentru a contribui activ — în strînsă unitate cu toţi oamenii muncii, români, germani şi de alte naţionalităţi — la înălturarea sarcinilor de dezvoltare socialistă a României. Sint convins că şi în acest cîminal ei nu vor precupeţi nimic pentru ridicarea patriei pe culmi tot mai înăltde de progres şi civilizaţie, pentru creşterea bunăstării materiale şi culturale a întregului popor. (Aplauze prelungite). Va urez tuturor succese cît mai mari în activitatea dumneavoastră, multă sănătate şi fericire! (Aplauze puternice, prelungite).

Probleme actuale şi de perspectivă în mecanizarea agriculturii

Cuvîntarea din 23 noiembrie 1970 a tovarăşului Nicolae Ceauşescu a pus în faţa agriculturii sarcini noi, corespunzătoare etapei în care ne aflăm. Pentru sectorul mecanizării agriculturii au fost luate măsuri de organizare şi dimensionare a secţiilor şi S.M.A. în aşa fel încît să se poată rezolva mai bine problemele de mecanizare din C.A.P. Cele 16 S.M.A. organizate în judeţul nostru deservesc, în medie, între 5.000 — 9.000 hectare, cu o încărcătură medie pe tractor de 87 hectare.

În 1970 au fost realizate arături pe 110.500 ha, semănături pe 66.000 ha, prăşit pe 20.750 ha, recoltări cu combine pe 33.040 ha, rezultînd pe judeţ 63 ha pe combină de recoltat păioase, 105 ha pe semănătoare, 260 tone pe presa de balotat, 19 ha pe cositoare, 11 ha pe nivelator, 12.000 tone pe încărcătoare pivotante tip „Greifer”. În urma analizelor făcute în toate S.M.A. din judeţ s-au desprins deficienţe serioase în folosirea unor maşini cum sint cele de recoltat furaje, de pregătire a terenului în legumicultură, de recoltat cartofi şi porumb, precum şi necesitatea dotării cu unele utilaje. Pentru ridicarea gradului de mecanizare în cultura mare, legumicultură, pomicultură şi viticultură, structura actuală a parcului de tractoare şi maşini agricole va fi îmbunătăţită chiar din acest an. În planul de dotare sînt prevăzute utilaje în valoare de peste 28 milioane lei, din care amînim 148 tractoare diferite pentru extinderea muncii de mecanizare pe pante, precum şi în sectorul legumicii, viticii şi pomului, 11 combine C-12 „Gloria” autopropulsate, de mare productivitate, 17 maşini de tipul M.I.G.-5 pentru împrăştierea îngrăşămintelor naturale, cositori mecanice, prese de balotat de mare productivitate, încărcătoare pivotante tip „Greifer” şi alte maşini care vor permite să se execute un volum mai mare de lucrări.

Adunările generale ale cooperativilor au scos în evidenţă şi ajutorul pe care l-am primit din partea statului prin S.M.A. din judeţ şi faptul că prin munca depusă de majoritatea tractoriştilor, mecanizarea s-a dus o contribuţie substanţială la realizarea şi depăşirea producţiilor planificate. Nu trebuie să trecem cu vederea faptul că în multe secţii de mecanizare, cum sint cele din Presaca, Ludos, Cornăţel, Păuca, Chişnea de Sus, Avrig, Racovita şi altele, s-au manifestat lipsuri în organizarea muncii, tractoarele şi maşinile agricole nu au putut fi folosite la întregul lor capacitate din cauza lipsei de întîreţire şi reparatii la timp, zila de lucru nu era folosită din plin, motiv pentru care în aceste cooperative nici, rezultatele economice nu au fost la nivelul posibilităţilor.

Pentru a nu se mai repeta asemenea deficienţe şi pentru folosirea cît mai raţională şi eficientă a mijloacelor mecanice de care dispunem am fost luate unele măsuri, dintre care amînim: înălturarea secţiilor de mecanizare în toate C.A.P. din judeţ unde sint mai mult de 3 tractoare, mîrîndu-se în acest fel numărul de la 77 la 84; s-a făcut o redistribuire a utilajelor în funcţie de volumul lucrărilor contractate la nivelul fiecărei secţii; s-au organizat în toate secţiile 272 grupe mixte şi specializate de tractoare pe lîngă brigăzile de cîmp, zootehnice şi ferme care vor lucra în sistemul de acord global, mergînd în acest fel spre o specializare a mecanizatorilor; au fost preluate în exploatare de la C.A.P. pentru întîreţire, reparatii şi con-

trol, toate mijloacele mecanice, secţia de mecanizare devenind în acest fel sector mecanic al C.A.P. la Ploieşti, Predeal, Uzina de tractoare Braşov şi Casa agronomului Timiava au fost instruiţi sefi de secţii, mecanici de întîreţire şi peste 250 mecanizatori, pentru cunoaşterea noilor tehnologii de lucru a tractoarelor de 40 CP şi a maşinilor agricole noi introduse în exploatare. În următoarele zile, la nivelul fiecărei S.M.A., se vor face instructaje la care se va pune un mare accent pe demonstraţii practice. În prezent, prin cursurile de calificare la locul de muncă, se pregătesc peste 160 mecanizatori care vor intra în producţie începînd din vara şi toamna anului curent.

În acest an S.M.A. îşi vor îndrepta mai mult atenţia spre mecanizarea sectorului zootehnic, în care scop au fost luate măsuri pentru a sarcinile stabilite de plenara Comitetului judeţean de partid din decembrie 1970 — adică instalarea a 5 mori cu cicoane la C.A.P. Aciliu, Bruiu, Mosna, Ludos, Presaca, montarea instalatiilor de muls la C.A.P. Mosna, Miercurea Sibiului şi Ariei, introducerea epel în grajdurile de vaci de la C.A.P. Selimbăr, Bruiu, Porumbacu de Jos, Seica Mare, Almo, Şarosu pe Tîrnave, Hoghlag, Agnita şi Mergulghid, precum şi montarea instalaţiilor de tocat ciocălii de la C.A.P. Seica Mare şi alte lucrări — să fie realizate în termenul prevăzut.

În multe C.A.P. au început lucrări de arat, împrăştiere îngrăşămintelor chimice şi naturale, stropit. Trebuie arătat că în urma controlului făcut de comisiile judeţene de recepţie s-a putut constata o bună pregătire a secţiilor de mecanizare pentru această primăvară, urmînd ca secţiile Racovita, Avrig, Scoreiu, Arpaşu de Jos, Noul Român, Presaca, Păuca, Seica Mare, Bula, Mihăileni şi altele, unde mai sint unele deficienţe, să fie sprijinite mai activ de către conducerea S.M.A. pentru rezolvarea în cel mai scurt timp a tuturor sarcinilor. Avem toate condiţiile ca în această primăvară să executăm la timp şi de foarte bună calitate lucrările, asigurînd, înăci de la semănat, realizarea unor producţii mult sporite faţă de plan.

În cîminalul pe care l-am început ne vom orienta activitatea în aşa fel încît să realizăm o mecanizare completă în tehnologia de lucru la cereale păioase, cartofi, sfeclă şi porumb, ca urmare a specializării producţiei în C.A.P.

Introducerea în fabricaţie în anul viitor a tractoarelor de 80 şi 180 CP, a combinelor de recoltat sfeclă, a combinelor de siloz de mare productivitate şi a altor maşini ne va permite ca, pe baza veniturilor reale, să prevenim în dotare acele mijloace de care avem absolută nevoie. Recentă cîmîntare a tovarăşului Nicolae Ceauşescu în faţa lucrătorilor din I.A.S. scoate în evidenţă necesitatea folosirii la maximum a tractoarelor şi maşinilor, pentru a realiza o productivitate cît mai ridicată pe fiecare masină. În activitatea noastră va trebui să privim totul prin prisma eficienţei economice a investiţiilor pe care le facem în utilaje, folosînd complet şi raţional fiecare tractor şi masină agricolă. Măsurile aplicate pînă acum, ca şi cele ce vor urma, ne asigură că, prin efortul comun al celor 1.200 de tractorişti din judeţul nostru, mecanizarea îşi va mări contribuţia la sporirea producţiei agricole din cooperativele de producţie.

ing. ILE CĂTOIU
directorul întreprinderii judeţene
pentru mecanizarea agriculturii



În timpul unei ore la Şcoala profesională textilă Cisnădie

Foto: FRED NUSS

Erată

În ştirea despre plenara Consiliului oamenilor muncii de naţionalitate maghiară din ţara noastră, publicată în ziarul nostru de ieri, ultimele paragrafe se vor citi corect astfel:

Plenara a eliberat, la cererea sa, pe tovarăşul dr. Maros Tibor din Birou şi din funcţia de vicepreşedinte al Consiliului oamenilor muncii de naţionalitate maghiară.

Plenara a ales în Birou şi în funcţia de vicepreşedinte al Consiliului pe tovarăşul Anđali Andras, conferenţiar la Institutul medico-farmacologic din Tg. Mures, preşedintele Con-

siliului judeţean Mures al oamenilor muncii de naţionalitate maghiară.

De asemenea, plenara a ales în Birou Consiliului pe tovarăşii: Bodor Pal, scriitor, redactor-şef la Comitetul de radioteleviziune, Domokos Geza, scriitor, directorul Editurii „Kriterion”, Halasz Zoltan, muncitor la uzinele „Unio” din Satu Mare, Fazekas Lajos, prim-secretar al Comitetului judeţean Harghita al P.C.R., preşedintele Consiliului popular judeţean, şi Szabo Albert, muncitor la uzinele „Infratirea” din Oradea.

În spiritul democrației muncitorești

Oamenii muncii din județul nostru dezbat public Tezele Consiliului Central al U.G.S.R. și Proiectele de statut

Primită cu vie satisfacție și aprobare deplină de către toți oamenii muncii, analiza profundă și multilaterală făcută activității sindicatelor de către Plenara C.C. al P.C.R. din 10-11 februarie a.c., concretizată în mod elocvent în concluziile tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, constituie pentru sindicate un document program de cea mai înaltă însemnătate.

În această săptămână au fost date publicității Tezele Consiliului Central al U.G.S.R. pentru Congresul Uniunii Generale a Sindicatelor din Republica Socialistă România și Proiectele de statut-cadru ale sindicatului — ca organizație autonomă de sine stătătoare — uniunii sindicatelor pe ramuri de activitate, organelor teritoriale, precum și Proiectul de statut al Uniunii Generale a Sindicatelor din R.S. România.

În spiritul unei largi democrații muncitorești, aceste documente au fost supuse dezbaterii maselor în spiritul principiului promovării de către conducerea de partid, ca documente și hotărârile cele mai importante să fie emanate de la cei care sunt în primul rând interesați de realizarea acestor proiecte.

Plin vineri, 12 martie, în județul nostru au avut loc 547 adunări, la care au participat peste 27.200 salariați și în cadrul cărora cei peste 1.825 vorbitori au făcut un număr de 181 propuneri — 107 pentru teze și 74 pentru proiectele de statut-cadru. Aceste adunări — care continuă — s-au desfășurat într-o atmosferă de responsabilitate față de angajarea fermă a tuturor salariaților la îndeplinirea exemplară a sarcinilor puse de partid în fața sindicatelor.

Cel care au luat cuvântul au subliniat faptul că alți tezele cît și proiectele statutelor-cadru sînt merite să crește un larg cîmp de acțiune, un cadru organizatoric propice pentru stimularea capacității creatoare a salariaților, pentru mobilizarea acestora la obținerea unui randament maxim al activității pe care o desfășoară, pentru asigurarea unor condiții optime de muncă și de trai.

„Am primit cu deplină satisfacție documentele publicate în presă, deoarece ele pot asigura ridicarea pe o treaptă superioară a activității pe care sindicatele o desfășoară. Ar fi multe aspecte de abordat, dar eu mă voi opri asupra unui singur aspect: controlul obștei muncitorești. Expresie vie a democrației, acesta a acționat și acționează cu rezultate bune în domeniile în care a fost introdus. De aceea propun ca în statutul U.G.S.R., al uniunii pe ramură de activitate și al sindicatului să se prevadă și posibilitatea ca organele sindicale să or-

ganizeze controlul obștei muncitorești nu numai asupra producției ei și asupra reparării produselor” — spunea laboranta Maria Țurcanu în adunarea desfășurată la I.L. Sibiu.

O serie de propuneri făcute în adunările menționate s-au referit la îmbunătățirea activității sindicatelor pe linie socială.

Tehnicianul Remus Ignat de la Direcția județeană P.T.T.R., referindu-se la probleme de ordin organizatoric, a propus ca: „sindicatul P.T.T.R. constituit pe direcții județene să înglobeze și membri de sindicat ai formațiilor teritoriale P.T.T.R. din comunele județului respectiv, deoarece în actuala organizare activitatea se duce dezințat, avînd consecințe negative față de sarcinile sindicatului stabilite în proiectul de statut, întrucît formațiile P.T.T.R. din comune au plan de producție și calitate care nu se poate analiza eficient de către sindicatele comunale”.

În cuvîntul lor, lăcătul Ion Cîmpeanu și tehnicianul Ana Voinea de la Institutul „Chimigaz” Mediaș au apreciat prevederile proiectului de statut privind atribuțiile organizației sindicale.

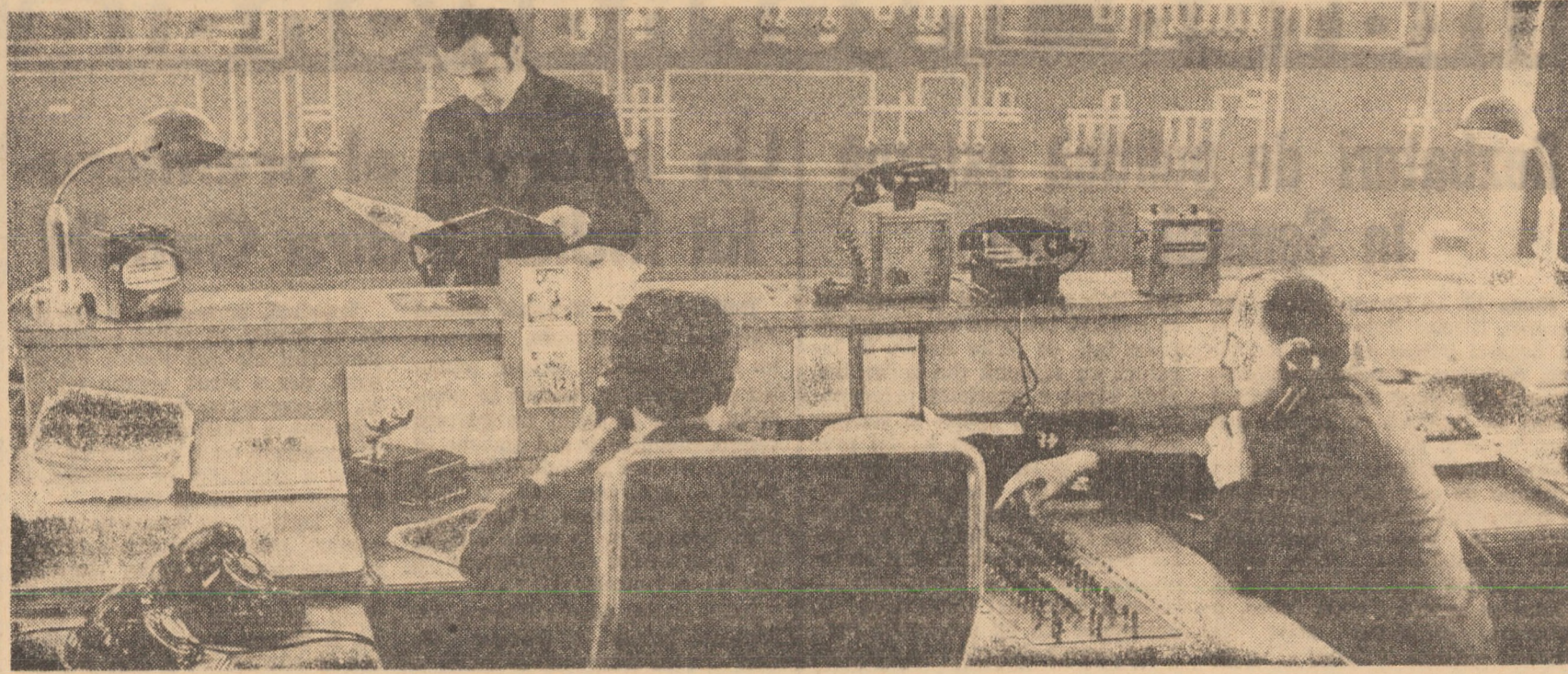
Referitor la materializarea acestora în domeniul social și al creșterii nivelului de trai, vorbitorii au propus completarea textului de la punctul B. al 2. după cum urmează: „a se propuna în mod egal conducerea sindicatelor cu conducerea administrativă asupra desfășurării contractului de muncă și a interveni la punerea în drepturi”.

Luînd cuvîntul în cadrul adunării membrilor de sindicat din învățămînt profesorul Cornel Dietrich din Clisădie a propus concretizarea mai detaliată a sarcinilor sindicatelor din învățămînt, deoarece în prezent colaborarea dintre sindicat și conducerea școlilor nu se ridică la nivelul cerut. „Este necesar să se delimiteze atribuțiile comitetelor sindicale și ale conducătorilor școlilor în procesul instructiv-educativ”.

„Aș vrea să subliniez că în prezent mișcarea sindicală din țara noastră este angajată într-o dezbateră fără precedent, profundă și analitică, a activității pe care o desfășoară. Documentele recent publicate se cer studiate și discutate amănunțit”, spunea tovarășul Nicolae Verzeșcu, președintele comitetului sindicalului de la Uzina mecanică Mirsa.

Astfel de păreri au fost exprimate în multe adunări, ele fiind dublate de hotărârile fermă a colectivelor de oameni ai muncii de a-și aduce, prin intermediul organizațiilor lor profesionale, întregul aport la înflorirea României socialiste.

OCTAVIAN RUSU



NOI MODELE DE COVOARE

La cooperativa „Arta Sibiului” au fost realizate, recent, 23 de modele noi de covore românești și tapiserii, precum și 27 articole de marochinărie — artizanat, o gamă completă de țesături cu alesiuri inspirate din folclorul sibiuan.

Cele respective produse se prospectează pe piața externă, unde articolele realizate de meșterii cooperatori sibiieni se bucură de multă apreciere.

Camera de comandă a dispecerului teritorial Sibiu. De aici se conduce operativ sistemul energetic teritorial Sibiu, parte componentă a sistemului energetic național

Foto: FRED NUSS

Stadiul privind reparațiile utilajelor în cooperativele agricole

Fiecare cooperativă agricolă dispune, pe lângă mașinile și utilajele agricole pe care i le pun la dispoziție secțiile S.M.A., de un minim de utilaje proprii. Dacă în cadrul secțiilor pentru mecanizarea agriculturii campania de reparații a fost încheiată, este interesant de văzut cum se prezintă lucrurile, în această privință, în cooperativele agricole. În analiza noastră am pornit de la ideea că dezvoltarea în condiții optime a lucrărilor agricole de primăvară este de neconceput fără o temeinică pregătire a tuturor componentelor care concure la realizarea sarcinilor.

Trebuie remarcat faptul că prin prelucrarea de către secțiile de mecanizare a utilajelor proprietate a C.A.P. pentru întreținere și reparații, în acest an s-a marcat un progres vizibil în această direcție. Au fost executate, pînă în prezent, revizii tehnice și reparații la 1215 pluguri, 283 grape, 4 mașini de zăboț îngrășăminte chimice, 222 semănătoare pentru porumb, 27 aspersoare, 35 grupuri de pompe pentru irigații, precum și la alte utilaje agricole. În majoritatea unităților vizitate există o serioasă preocupare pentru efectuarea reparațiilor, iată cîteva exemple. Ea cooperativă agricolă din Sîlnic s-a executat reparații la 20 prășitoare cu tracțiune animală, 16 atele, la plugurile, grapele și vermorelele existente. De asemenea, s-au făcut remedieri necesare la tractorul și remorca utilității. Situația este similară și la cooperativa agricolă din Ruș, reparațiile fiind și aici pe termen lung. S-au remediat defecțiunile la 6 prășitoare cu tracțiune animală, 2 grabe mecanice, 3 semănătoare pentru porumb. În același stadiu avansat cu reparațiile se află și cooperativele agricole din Sura Mare, Arpasu de Jos, Avrig, Miercurea Sibiului, Apoldu de Sus și altele.

Se pare însă că nu toate conducările cooperativei agricole din județ au ținut seama de această importanță problemă. La Oena Sibiului mai sînt de reparat 4 atele, un selector, o greblă mecanică și o mașină de tocat grosiere. Din lipsa materialului n-a fost posibil să se repare 20 de hamuri din totalul de 90. De aseme-

nea, vor trebui procurate materialele pentru rotărie — obez, osii de car, oiși, butuci de roți și alte materiale. Desi la Alămor situația este ceva mai bună, nu se poate spune că s-a făcut totul pentru ca utilajele să se afle la început de primăvară în stare de funcționare. Mai sînt de revizuit și reparat 6 prășitoare cu tracțiune animală, 5 atele, un selector și o vinătoare.

Este necesar ca factorii de răspundere din cooperativele agricole să acorde întreaga atenție executării tuturor reparațiilor în așa fel încît la declanșarea campaniei agricole de primăvară toate utilajele să fie pregătite.

F. BADEA

La „Emailul roșu”

Acțiuni hotărîte pentru promovarea noului

Uzina „Emailul roșu” este bine cunoscută atât în țară cît și peste hotare. Se produc aici sute de tipuri de vase emailate, care zînc înseamnă circa 80.000 de bucăți. Cu toate acestea preocupările colectivului de aici se îndreaptă spre producerea de noi articole, care să răspundă în orice moment exigențelor cumpărătorilor interni și externi. Despre continuarea căutărilor am purtat o discuție cu inginerul Friedrich Barth, șeful serviciului tehnic.

— Ce produse noi pregătiți pentru anul acesta?

— În primul rînd vreau să arăt că s-au reproductat pînă acum circa 80 la sută din produsele mai vechi. Acum ne axăm activitatea pe extinderea în producția de serie a celor 30 de produse noi. De asemenea pregătim 4 modele de perspectivă.

— Am vizitat halele de producție ale uzinei. Ca urmare a investițiilor efectuate peste tot se simte noul, modernul. Cum răspunde co-

lectivul uzinei acestui efort din partea statului?

— O dată cu modernizarea uzinei, care dispune acum de instalații la nivelul tehnicii mondiale ca: prese cu transfer, mașini de sudat accesorii, instalații de control electronic al fabricării emailurilor etc., colectivul nostru s-a angajat într-o muncă plină de dăruire, pentru realizarea unui volum cît mai mare de producție, dar în spiritul unei exigențe mărite în ce privește calitatea și gama sortimentală. În paralel ne preocupăm de perfecționarea patrimoniului tehnic, de adăucirea mecanizării și automatizării proceselor de producție. Printre altele, s-au proiectat și, pînă la urmă, s-au realizat, benzile și conveioarele ce asigură transportul produselor între fașele de fabricație.

— Am dori să ne dați cîteva elemente în plus privind acțiunea de autouitare.

— Aș mai putea adăuga că s-a conceput un dispozitiv mecanizat cu aplicare a șabloanelor (decorurilor) proiectat de Iosif Leonbacher, Gligor Mustocica și Martin Sitterly. În 1970, ca urmare a utilizării acestui dispozitiv, s-au obținut economii în valoare de 230.000 lei. S-au mai confecționat un cloacan de balast deșeurii și mașina de sudat simultan accesorii, prin care se reduce consumul de metal și dă un aspect mai plăcut vaselor.

— Mi se pare că forma vaselor nu mai este cea clasică.

— Da, s-au reproductat vasele, dar dificilindu-li-se forma, dar s-au avut în vedere în primul rînd caracteristicile funcționale.

— Cum a evoluat paleta de culori?

— În dorința obținerii unor vase frumoase, de efect, care să fie bine apreciate atât de beneficiarii din țară cît și de cei externi, s-au introdus în fabricația de serie vase cărora li s-a aplicat decor. Cu cîteva ani în urmă cele mai multe vase erau vopsite în câteva nuanțe de roșu brun. Acum emailurile sînt fabricate într-o gamă coloristică foarte variată.

— Aș vrea să adaug că în momentul de față colectivul de producție al uzinei este preocupat de asimilarea de vase cu fund gros. De asemenea, studiem intens influența culorii negre la vasele cu partea inferioară neagră, pentru care s-a conceput o mașină specială de perlat.

— Ce noutăți aveți pentru anul acesta?

— Vom lansa 8 sortimente noi. Două din cărucioarele pentru copii au partea inferioară demontabilă și se pot folosi ca scaune în mașini. Un tip de cărucior este prevăzut cu volan, iar gemenii, în sfîrșit, vor beneficia de cărucioare elegante. Triciclele au cadrul din țevă și, ca o surpriză, sînt prevăzute cu un dispozitiv de basculare.

Discuție consemnată de JEAN IONESCU

Din experiența unui cămin cultural

Modernizarea înseamnă și eficiență!

Conceptul de educație permanentă, care se referă la întreg sistemul educațional, în posibilitatea de actualizare a personalității umane, impune azi mai mult ca orînd tuturor instituțiilor de educație și factorilor chemați în acest front să folosească numeroase și variate metode și tehnici care acționează din afară asupra formației intelectuale, profesionale și morale a oamenilor.

Comitetul comun de partid Seica Mare, prin comisia de propagandă, învățămînt și cultură, urmărește cu activitate cultural-educativă ce se desfășoară cu masa de cetățeni în cadrul căminelor culturale, să nu existe o organizare în sine și pentru sine, ci acțiuni pentru atingerea anumitor teluri izvorite din viața actuală a satelor, din preocupările de perspectivă ale cetățenilor. Acestea se cer desfășurate sub o formă superioară, antrenantă și atractivă.

La începutul lunii ianuarie, am organizat o conferință cu intelectuali tineri din comuna (63 de participanți), din care fac parte cadre didactice, medici, ingineri agronomi și mecanici etc. Privind evoluția în perspectivă a comunei Seica Mare, în cadrul acestei conferințe s-a studiat folosirea celor mai utile — și totodată moderne — practici culturale, care să includă toate elementele ce sînt în măsură să contribuie la educația socialistă a masei, în sensul foarte precis de la înțelegerea și deprinderii, convingerii, cunoștinței și priceperii necesare pentru continuarea perfecționării a muncii pe care o desfășoară.

Pentru răspunderea științelor s-a pus un accent deosebit pe intensificarea activității brigăzii științifice locale, folosindu-se metode moderne, mai

MITICA FILIP
directorul Căminului cultural din Seica Mare



Peste vîlarii dansatori. Elevii clasei I A, a Școlii generale nr. 2 Sibiu, execută un dans popular din Mărginimea Sibiului

Foto: VICTOR FEDER

Programul săptămînal TV

LUNI, 15 MARTIE

18.00 Deschiderea emisiunii. Scena și ecranul.
18.30 Revista economică TV. După adunarea generală a salariaților. În dezbateră publică rolul și funcțiile sindicatelor în etapa actuală. Autocontrolul în acțiune. Recapitularea la nou.

19.15 Publicitate.
19.20 1001 de seri.
19.30 Telemagazin de seară.
20.00 50 de ani în 50 de zile. Agenda politică.

20.50 50 de ani în 50 de zile. O emisiune de evocare a anilor de luptă, acțiuni și realizări ale Partidului Comunist Român, a anilor intrați în istoria României ca o perioadă plină de glorie. În fiecare zi vor fi prezentate elemente din istoria activității de o jumătate de secol, dusa de partid pentru libertate și o viață mai bună a poporului român. Azi — Anul 1921.

20.10 Romanele lui Maiorescu. Sîrășitul nopții (II).
20.35 În înfrîmarea semicentenarului P.C.R. „Oculul țării în 8 luni”. Emisiune-concurs. Etapa a II-a. Participă echipele reprezentative din județul Brăila și din municipiul București. Transmisiune de la Brăila.

22.05 Muzică ușoară în... ediție specială.
22.35 Telemagazin de noapte.
22.45 Telesport.
23.00 Închiderea emisiunii.

MARTI, 16 MARTIE

10.00—11.00 Telescoala. Fizică, cl. VII—IX. — Planul înclinat.
Biologie, cl. a IX-a. — Respirația la plante.
Geografie, cl. a VIII-a. — Masivul Retezat.
Matematică, cl. a VIII-a. — Arii și volume.
18.00 Deschiderea emisiunii. Aplauze pentru români. Reportaj filmat.

VINERI, 19 MARTIE

17.00 Deschiderea emisiunii. Telescoala. Limba română — cl. a XII-a. — Momentul „Junimea”. Chimie — cl. XI—XII. — Produsul obținut din acetilenă. Istorie — cl. a VIII-a. a XII-a. — Tudor Vladimirescu — 1821.
18.00 „Căminul” la... Timișoara. Florile orasului.
18.40 Lumea copiilor.
19.10 Trăgerea Lotu.
19.20 1001 de seri.
19.30 Telemagazin de seară.
20.00 50 de ani în 50 de zile. Anul 1922.

20.10 Seară de teatru. Premieră TV. Titanic Vals, de Tudor Mureșanu.
22.30 Capodopere ale muzicii.
22.50 Telemagazin de noapte.
23.00 Închiderea emisiunii.

MIERCURI, 17 MARTIE

18.00 Deschiderea emisiunii. Universal-sotron — enciclopedie pentru copii.
18.30 Economie, știință, conducere. Principiile și practica sistemului informațional modern.
19.00 Un cîntec de la Bileca.
19.10 Trăgerea Pronoexpres.
19.20 1001 de seri.
19.30 Telemagazin de seară.
20.00 50 de ani în 50 de zile. Anul 1923.

20.10 Tele-cinemateca: „Salvatore Giuliano”.
22.10 Posta TV.
22.20 Cadran internațional.
22.50 Telemagazin de noapte.
23.00 Închiderea emisiunii.

JOI, 18 MARTIE

18.00 Deschiderea emisiunii. Emisiune în limba maghiară.
18.30 Viața literară.
19.15 Publicitate.
19.20 1001 de seri.
19.30 Telemagazin de seară.
20.00 50 de ani în 50 de zile. Anul 1924.
20.10 Panorame științifice.
20.40 Interpret de frunte ai cîntecului popular.
21.20 Planeta se grăbește (IV). Film documentar de montaj. Lichidarea petelor negre.
22.00 Valsuri și tangouri nemuritoare. Concert al orchestrei „Electrocord”.

22.35 Telemagazin de noapte.
22.50 Închiderea emisiunii.

22.50 Închiderea emisiunii.

17.00 Deschiderea emisiunii.

18.00 Deschiderea emisiunii. Telescoala. Limba română — cl. a XII-a. — Momentul „Junimea”. Chimie — cl. XI—XII. — Produsul obținut din acetilenă. Istorie — cl. a VIII-a. a XII-a. — Tudor Vladimirescu — 1821.

18.00 „Căminul” la... Timișoara. Florile orasului.
18.40 Lumea copiilor.
19.10 Trăgerea Lotu.
19.20 1001 de seri.
19.30 Telemagazin de seară.
20.00 50 de ani în 50 de zile. Anul 1925.

20.10 Film artistic: „Prințesa tristă”.
21.35 Primăvara lui Tudor. 150 de ani de la lansarea proclamației lui Tudor Vladimirescu către popor.
21.45 Dinamica societății românești. Participarea salariaților la organizarea și conducerea producției.

22.15 Pagini celebre din opere.
22.45 Telemagazin de noapte.
23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

23.00 Închiderea emisiunii.

actualitatea internațională

ORIENTUL APROPIAT

New York 13 (Agerpres). — Reprezentant special al secretarului general al O.N.U. în Orientul Apropiat, Gunnar Jarring, s-a întâlnit cu ambasadorul Israelului la Națiunile Unite, Yosef Tekoah. Tekoah a declarat ziaristilor că Israelul a propus să se treacă la discuții detaliate, fără condiții prealabile, asupra elementelor care ar urma să fie incluse într-un acord de pace în Orientul Apropiat. Tot el a anunțat că Gunnar Jarring se va întâlni săptămâna viitoare cu ministrul israelian de externe Abba Eban, care, în drum spre Mexic, va face o escală la New York.

Beirut 13 (Agerpres). — Președintele C.C. al Organizației de Eliberare a Palestinei, Yasser Arafat, a sosit la Beirut. Surse palestiniene relatează că el a participat la o reuniune a conducătorilor organizațiilor de rezistență palestinienilor din Liban, în cursul căreia au fost discutate modalitățile de aplicare a rezoluțiilor adoptate de Consiliul Național Palestinian, întrunit recent la Cairo. Arafat a făcut totodată o expunere asupra rezultatelor înțevierilor pe care le-a avut cu mai mulți conducători de state arabe asupra situației din regiunea Orientului Apropiat.

Washington 13 (Agerpres). — La încheierea unei ședințe a Comisiei pentru afacerile externe a Senatului, care s-a desfășurat cu ușile închise, transmite agenția U.P.I., senatorul William Fulbright, președintele comisiei, a declarat ziaristilor că obstacolul principal în calea reglementării situației din Orientul Apropiat constă în faptul că Israelul nu a reacționat la propunerile mediatorului O.N.U., Gunnar Jarring, de retragere a trupelor israeliene din teritoriile ocupate. „Este foarte important ca Israelul să răspundă”, a afirmat el, adăugând, totodată, că, în cazul eşurii negocierilor din cauza reacției negative a Israelului, „aceasta ar fi o chestiune foarte serioasă”. Egiptenii, a spus el, „au mers foarte departe în ce privește acceptarea propunerilor lui Jarring”.

Laos:

Bazele militare „Sophia” și „Liz” atacate de patrioți

Xiang Khouang 13 (Agerpres). — Datorită puternicilor atacuri ale forțelor Pathet Lao, trupele saigoneze intervenționale au fost nevoite să abandoneze, în ultimele 48 de ore, bazele militare „Sophia” și „Liz”, două din principalele lor obiective militare din jurul localității Tchepone din sudul Laosului.

Începând de joi seara, cele două baze au fost supuse unor puternice bombardamente de artilerie și

Dezbateri de politică externă în Senatul italian

Roma 13. — Corespondentul Agerpres, Nicolae Poicea, transmite: În Senatul italian au avut loc vineri dezbateri de politică externă, determinate de o serie de interpellări în legătură cu poziția guvernului față de principalele probleme internaționale actuale și cu acțiunile pe care intenționează să le întreprindă cabinetul de centru-stnga în vederea consolidării păcii și colaborării între state. Într-o amplă expunere, ministrul afacerilor externe, Aldo Moro, a subliniat caracterul activ al politicii externe italiene. El a afirmat apoi că există puncte convergente între politica Italiei și cea a Statelor Unite și a altor țări occidentale, față de unele probleme internaționale.

„După părerea noastră — a spus în continuare ministrul de externe, referindu-se la relațiile intereuropene — pot și trebuie să fie explorate toate mijloacele pentru a aprofunda și a consolida dialogul între diferitele țări, având ca obiectiv final, pentru continentul nostru, o situație stabilă de conviețuire garantată și bazată pe încredere”. Vorbind despre conferința pentru securitate și cooperare în Europa, Aldo Moro a afirmat că, după părerea guvernului italian, „este necesar ca această importantă negociere să se bazeze pe premise sigure, pentru a fi fructuoasă, iar pregătirea ei să fie făcută cu atenția cuvenită pentru a avea ca rezultat reducerea obstacolelor ce stau încă în calea unor contacte intense între toate popoarele europene”.

Vorbitorul s-a ocupat apoi de legăturile Italiei cu țările Asiei, menționând stabilirea relațiilor diplomatice cu Republica Popu-

lară Chineză printre „factorii noi ce reflectă interesul manifestat de Italia față de țările Asiei”. În legătură cu războiul din Indochina, Aldo Moro a exprimat preocuparea deosebită a Italiei și convingerea că soluționarea acestei probleme nu poate avea decât un caracter politic. Ministrul de externe italian a reafirmat că situația din Orientul Apropiat ar trebui reglementată în cadrul Organizației Națiunilor Unite, prin aplicarea rezoluției Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967.

Au urmat dezbateri la care au participat exponenți ai tuturor forțelor politice reprezentate în Senat. În timp ce senatorii aparținând partidelor coaliției guvernamentale de centru-stnga au aprobat, în general, ideile cuprinse în expunerea lui Aldo Moro, reprezentanții opoziției de stnga au criticat în special „timiditatea cu care ministrul s-a referit la conferința general-europeană”, precum și poziția sa necritică față de agresiunea S.U.A. în Indochina. Senatorul Albertini (partidul socialist) a subliniat dezacordul P.S.I. față de politica Statelor Unite în Indochina, exprimând temeri față de o posibilă lărgire și intensificare a războiului în această zonă. La rândul său, senatorul comunist Cabamandrei a declarat că „involuția politicii americane riscă să lase Italia pradă automatismului de bloc, dacă nu se va ajunge curând la o afirmare clară a autonomiei țării în relațiile cu S.U.A.”. În numele grupului stingii independente, senatorul Ferruccio Parri a opinat că sint necesare orientări precise, care să condamne agresiunea și politica de forță a S.U.A.

PREZENȚE ROMÂNEȘTI

Leipzig 13. — Trimisul special Agerpres, Ștefan Deju, transmite: Simbatic seara, la Opera de Stat din Leipzig a avut loc ședința festivă consacrată deschiderii ediției din primăvara aceasta a Tîrgului internațional de la Leipzig.

Republica Socialistă România participă pentru a 37-a oară la Tîrgul de la Leipzig. Suprafața de expunere a fost considerabil mărită față de anul trecut. Printre exponatele românești menționăm elemente de automatizare, aparate ale industriei electrotehnice, aparate de măsurat și control, rulmenți, produse ale industriei de construcții, tractoare, compresoare, motoare Diesel etc.

Bonn 13. Corespondentul Agerpres, Mircea Moacăș, transmite: La München s-a deschis simbatic cea de-a 23-a ediție a Tîrgului internațional de arte și meserii, la care participă 2.576 expozanți din 40 de țări. România este prezentă la această manifestare cu un pavilion în care sunt prezentate exponatele cooperăției noastre meșteșugărești și ale industriei locale.

Viena 13. — Corespondentul Agerpres, Petre Stăncescu, transmite: Juriul internațional al Pavilionului de invenții, din cadrul Tîrgului Internațional de la Viena, a distins exponatele românești prezentate la actuala ediție de primăvară cu 2 medalii de aur, 2 de argint și una de bronz.

Invenția românească: „Procedeu și dispozitiv pentru confecționarea rigle ceramice” a obținut medalia de aur cu distincția juriului. „Procedeu și dispozitiv pentru verificarea televizoarelor” — medalia de aur. Cu medalia de argint au fost distins: „Instalație pentru verificarea receptorilor radiofonice” și „Procedeu și instalație pentru etalonarea volumului la cisterne”.

Medalia de bronz a revenit invenției românești: „Dispozitiv pentru suspendarea sarcinilor în marcară, fără pendulare”.

Un interviu al premierului Indiei, Indira Gandhi

Delhi 13. — Trimisul special Agerpres, Paul Finaș, transmite: Indira Gandhi, primul ministru al Indiei, a acordat la reședința sa de la Delhi un interviu corespondenților presei indiene și străine, în care s-a referit la principalele probleme ale politicii partidului Congresul Național Indian, precum și la unele aspecte ale programului de dezvoltare a țării în anii următori.

Între altele, liderul Congresului Național Indian a declarat că, deși Curtea Supremă a Indiei a stabilit pe baza unei hotărâri judecătorești că drepturile fundamentale înscrise în capitolul III al Constituției nu pot fi modificate de parlament, noul guvern va supune dezbaterii deputaților un proiect de amendare a constituției. Premierul a subliniat că această măsură va fi necesară în vederea aplicării programului preconizat de reforme sociale și economice. „Curtea supremă — a adăugat Indira Gandhi — va trebui să înțeleagă, într-un fel sau altul, că, prin rezultatele alegerilor, poporul a validat legea care anulează privilegiile maharajahilor”.

Evenimentul pe scurt

● DELEGAȚIA S.U.A. LA CEA DE-A PATRA RUNDĂ A CONVOIRIBILOR SOVIETO-AMERICANE privind limitarea cursei în armărilor strategice (S.A.L.T.), care vor fi reluate luni, 15 martie, la Viena, a sosit în capitala Austriei.

Dialogul sovieto-american privind limitarea cursei în armărilor strategice a debutat în toamna anului 1969 la Helsinki când au fost abordate probleme de procedură. Celelalte două runde, în cadrul cărora au fost discutate aspecte de fond s-au desfășurat succesiv la Viena, în perioada aprilie-iulie 1970 și din nou la Helsinki, în lunile noiembrie-decembrie ale celuiiași an.

● RELATIILE ECONOMICE EST-VEST fac obiectul cercetărilor întreprinse de un grup de specialiști de la Centrul universitar din Sussex pentru studii europene contemporane, anunță ziarul „Financial Times”. Pornind de la faptul că oamenii de afaceri englezi au rămas în urmă în ce privește comerțul cu țările socialiste, Centrul universitar din Sussex a inițiat un curs intitulat „Faceți comerț cu țările Europei răsăritene”.

● LA DAMASC A AVUT LOC SIMBATIC CEREMONIA OFICIALĂ a instalării generalului Hafez Assad în postul de președinte al Siriei. Într-o scurtă alocuțiune rostită cu această ocazie, generalul Assad a mulțumit poporului sirian pentru încrederea pe care i-a acordat-o, alegându-l în funcția de șef al statului.

Pe de altă parte, ministrul sirian al afacerilor interne, Abdelrahman Khalafawi, a anunțat că 1.919.609 de alegători, adică 99,2 la sută din numărul celor care au

participat vineri la referendumul popular pentru desemnarea șefului statului, au votat în favoarea candidaturii lui Hafez Assad la postul de președinte.

● MINISTERUL APĂRĂRII AL MĂRII BRITANII a anunțat că toți soldații englezi sub 18 ani, aflați în Irlanda de Nord, vor fi retrași în mod treptat. Această hotărâre a fost luată în urma asasinării la 10 martie a trei tineri soldați britanici, aparținând regimentului scoțian „Royal Highland”.

● PENTRU FRANȚA NU SE PUNE PROBLEMA SĂ REVINA LA ORGANISMELE INTEGRATE ALE N.A.T.O., a declarat simbatic președintele Republicii franceze, Georges Pompidou, în fața elevilor Școlii de înalte studii de apărare națională, informează agenția France Presse, citind surse bine informate. Șeful statului francez a arătat, cu acest prilej, că numeroase țări membre ale N.A.T.O. ar dori să vadă Franța reintegrându-se în această organizație, dar că este de datoria țării să-și păstreze libertatea de a lua hotărâri.

● UN NUMĂR DE 15 POLITIȘTI DIN SAO PAULO (Brazilia) au fost deferiți unui tribunal din localitate sub învinuirea de a fi participat direct la crimele săvârșite de așa-numitul Escadron al morții. Organizația clandestină Escadronul morții este formată din polițiști care lichidează persoanele indenzabile ce nu pot fi date pe mina justiției. Activitatea criminală a acestei organizații a provocat proteste vehemente în Brazilia, fapt ce l-a determinat pe președintele Emilio Medici să ordone, în iulie anul trecut, deschiderea unei anchete.

De la C.E.C.

Știați că în cursul anului 1970 un număr de 81 depunători la C.E.C. din județul Sibiu au cîștigat autoturisme de diferite mărci?

Pentru a participa la tragerile la sorți pentru trimestrul II, 1971, puteți depune sau completa, pînă la data de 31 martie 1971 inclusiv, suma de lei 5.000 pe un libret de economii cu dobîndă și cîștiguri în autoturisme la orice unitate proprie C.E.C.

Combinatul de exploatare și industrializare a lemnului Sibiu

angajează de urgență:

— MECANICI LOCOMOTIVĂ DIESEL, pentru fabricile de cherestea din Tâlmaci și Orlat.

Informații suplimentare se primesc la serviciul personal al combinatului, telefon 2 00 60.

Cooperativa „GHEATA” Sibiu

angajează urgent:

— ȘEF DEPOZIT, condiții de încadrare conform H.C.M. 2333/1968
— CISMARI TALPUITORI
— TABĂCARI
— MAROCHINERI
— COJOCARI
— ȘOFERI.

Informații suplimentare la biroul personal.

Combinatul de tricotaje și ciorapi Sibiu

angajează urgent:

— 2 ȘEFI DEPOZIT
— 1 LĂCĂTUȘ REPARAȚII CÎNTARE
— 1 IZOLATOR ȚEVI

— UCENICI, prin calificare la locul de muncă în meseria de tricoteuri și confecționeri mașiniști, în vîrstă de pînă la 18 ani.

Informații suplimentare la serviciul personal al combinatului.

Uzina „Independența” Sibiu

angajează de urgență:

— STRUNGARI
— MACARAGII.

De asemenea, angajează muncitori necalificați care au absolvit 7 (8) clase elementare și au vîrstă de 18 ani pentru calificare în meseria de strungar și mașiniști pentru pod ruland (macaragii).

I.I.S. „FLAMURA ROȘIE” SIBIU

ANGAJEAZĂ:

— ingineri mecanici, cu o vechime în funcția de inginer de peste 5 ani
— economiști, de preferință absolvenți ai facultății de comerț exterior, care să cunoască la perfecție o limbă de circulație mondială, pentru serviciul de export.

Grupul de supraveghere a investițiilor Sibiu

ANGAJEAZĂ URGENT:

— inginer hidrotehnician sau specialități înrudite, cu experiență în munca de investiții.

Salarizarea conform H.C.M. 914/1968.

Informații, la telefon 2 14 04 sau la sediul G.S.I., str. Someșului 49, camera 72.

Mica publicitate

Vind casă Sibiu, str. Turnului nr. 36. Libere 2 camere, la etaj. Informații, Sibiu, str. Reconstrucției nr. 29, telefon 2 32 37.

Vind liber, imediat, imobil, 2 camere mari, dependințe, gaz, singur în curte, grădină 1.000 m.p. Sibiu, str. Ștefan cel Mare 83.

Vind 30 familii albine, în lăzi orizontale cu inventar, autoturism Mercedes 1939, în bună stare, dormitor panel furnir rădăcină nuc, de comandă. Sibiu, str. 13 Aprilie 13, telefon 7 27 49, Vălcănuș Florea.

Vind casă cu grădină în Tâlmaci, cartier nou, nr. 488.

Evenimentele internaționale ale săptămînii

(Urmare din pag. 1)

evenimente de importanță apreciazabilă: revenirea armatei în viața politică din Turcia și criza de guvern din Norvegia. Scindarea partidului de guvernămînt, acuitatea politicii guvernamentale au exacerbat conflictele în Turcia și au subminat serios stabilitatea politică a țării. În aceste condiții, un grup de ofițeri din conducerea forțelor armate a adresat președintelui Republicii, Cevdet Sunay, și liderilor celor două camere ale parlamentului un ultimatum în care se declara gata de a-și asuma în mod direct puterea, dacă nu se va crea un „guvern suficient de puternic și respectat”. Sub presiunea forțelor armate, premierul Demirel a fost nevoit să prezinte demisia cabinetului său.

Izvorită din slăbiciunea congenitală a coaliției celor patru partide „burgheze”, care dispune de o majoritate schematică de două mandate în parlament, deși guvernul norvegian a avut drept cauză imediată divergența acută dintre diversele fracțiuni asupra oportunității aderării Norvegiei la Piața comună și a condițiilor în care ea ar urma să se producă. Izbucnirea crizei a redeschis și alte dosare, între care cel al repartizării portofoliilor guvernamentale între partidele coaliției, ridi-

cînd noi obstacole în calea formării rapide a unui cabinet. Prezența activă și continuă în viața internațională a țării noastre s-a vădit la cursul acestei săptămîni în afirmarea limpede a poziției românești în problemele de importanță majoră ale dezarmării. În cuvîntarea rostită în Comitetul pentru dezarmare de șeful delegației române, Ion Datcu, s-a subliniat cerința, impusă de evoluția îngrijorătoare a cursei în armărilor și de absența unor progrese substanțiale în domeniul dezarmării, de a da un curs nou, dinamic și eficient negocierilor de la Geneva, orientîndu-le pe făgășul unor măsuri practice.

Activitatea internațională a țării noastre s-a concretizat și într-un număr de contacte stabilite în străinătate de reprezentanți de frunte ai guvernului român, printre care se cuvine a aminti pe așale ale ministrului comerțului exterior, Cornel Burtică la Cairo, Paris, Bonn și Budapesta, ale ministrului învățămîntului, Mircea Malița, la Londra și Paris, precum și cele ale adjunctului ministrului afacerilor externe, Petru Burlacu, la Cairo, Bagdad, Beirut și Alger. Aceste vizite și contacte se înscriu în eforturile stăruitoare ale țării noastre de a extinde colaborarea în domeniul multiple cu toate țările lumii și de a-și aduce contribuția la soluționarea problemelor internaționale.

azi...

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: Vreme în general frumoasă, dar rece noaptea și dimineața. Vîntul va sufla slab din sectorul nord-estic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între -10 și -6 grade, iar cele maxime vor oscila între plus 1 și plus 3 grade.

TELEVIZIUNE

8.30 Deschiderea emisiunii.
Matineu duminical pentru copii.
Dumbrava minunată.
Film serial Fiul mării.
10.00 Viața satului.
11.30 Albumul compozitorilor români Mihail Jora.
12.00 De strajă patriei.
12.30 În reluare, la cererea telespectatorilor.
Revista operetelor.
13.15 Fotbal: Steaua—Farul Constanța (prima etapă a returului Diviziei Naționale A).
15.00 Emisiune în limba maghiară.
16.30 Finalele campionatelor europene de atletism în sală.
Transmisiune directă de la Sofia.
18.00 Unul din doi — emisiune-concurs. Transmisiune de la Casa de cultură a sindicatelor din Baia Mare. Temă: Exploratori celebri.
19.10 1001 de serl.
19.30 Telejurnalul de seară.
20.00 Despre natura lucrurilor.
20.35 Film artistic: Jocul de cuburi.
22.20 Pe aripile ciocirdiei.
Program de muzică populară

azi...

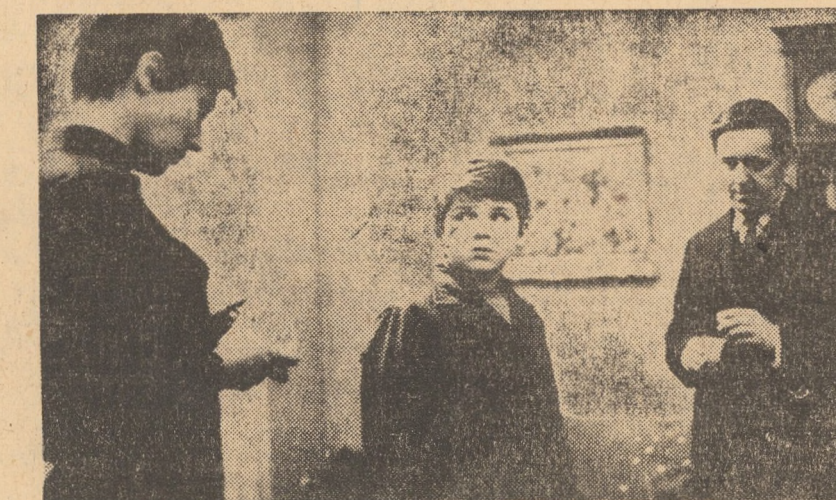
Instrumentală.
22.45 Telejurnalul de noapte.
22.55 Campionatele europene de atletism în sală.
Finale. Înregistrare de la Sofia.

TEATRU

La Teatrul de stat din Sibiu, orele 10.00 și 19.30, va avea loc spectacolul cu piesa „Nud cu vîioară”.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Mihail Viteazul, seriile I și II (orele 10.00; 14.00 și 18.00); ARTA: Bătălie pentru Alger (orele 10.00; 12.30; 15.30; 18.00; 20.30); TINERETULUI: Fabio Magicianni (orele 10.00; 12.00; 14.30;



Cadru din filmul TĂCEREA BĂRBAȚILOR